

School:

ID:

Homeroom:

## Impact Aid Program Survey Form

The survey date is **October 10, 2018**

**All boxes must be filled in with complete information if applicable**

**THIS FORM IS EXTREMELY IMPORTANT FOR FUNDING FOR OUR SCHOOLS. PLEASE READ THE DIRECTIONS AND COMPLETE THIS FORM AND RETURN IT TO SCHOOL BY NOVEMBER 30, 2018.**

**DIRECTIONS:** Please fill in all boxes highlighted **green**. One form must be filled out for each student. **PO Boxes cannot be accepted**, Federal Law requires the physical residence address of where the student is living. For parents or guardians working on Federal Property, the name and address of the federal property are required to be considered in generating funding for your student.

### STUDENT INFORMATION

Student's Last Name	First Name	M.I.	Date of Birth	Grade	School Name
Home Address (Include unit/apartment number)			City	State	Zip Code
* If the above property is a federal property, enter the name of the property. Post Office Box numbers are <u>not</u> allowed.		Name of federal property			
Tribal Land Where Student lives (If applicable, include physical address)					
Check box if above property is owned by the Albuquerque Housing Authority <input type="checkbox"/>					

### PARENT/GUARDIAN EMPLOYMENT INFORMATION: CIVILIAN ON GOVERNMENT PROPERTY

Check box if <b>no</b> Parent/Guardian is employed on Government property <input type="checkbox"/>					
Enter information in this section regarding the parent/guardian if 1) either parent/guardian with whom the student resided was employed on federal property, <i>or</i> 2) either the parent/guardian reported to work on federal property <i>on the survey date</i> . Enter the parent/guardian's name as it appears on the employer's payroll record. *Post Office Box numbers are <u>not</u> allowed.					
Parent/Guardian's Last Name	First Name and M.I.	Name of Parent/Guardian's Employer and department			
Address of Parent/Guardian's Employer			City	State	Zip Code
Name of federal property					
Address of federal property			City	State	Zip Code

### PARENT/GUARDIAN EMPLOYMENT INFORMATION: UNIFORMED SERVICES

Enter information in this section regarding the parent/guardian if either person was on <b>active</b> duty in the Uniformed Services of the United States <i>on the survey date (10/10/18)</i> .					
Parent/Guardian's Last Name	First Name and M.I.	Branch of Service	Rank		

### PARENT/GUARDIAN EMPLOYMENT INFORMATION: FOREIGN MILITARY

Enter information in this section regarding the parent/guardian if either person was both an accredited foreign government official and a foreign military officer <i>on the survey date</i> .					
Parent/Guardian's Last Name	First Name and M.I.	Branch of Service	Rank		
Name of Foreign Government					

This information is the basis for payment to your school district of federal funds under the Impact Aid Program (Title VIII of the Elementary and Secondary Education Act), and *may* be provided to the U.S. Department of Education if your school district's application for payment is audited. This form *must* be signed and dated for your school district to receive funds based on this information.

**\* By signing this form, I am certifying that all typed and written information on this form is accurate and complete as of the survey date.**

**Signature of Parent/Guardian**

**Date**

School:

ID:

Homeroom:

## Formulario de Encuesta del Programa de Ayuda para Contrarrestar el Impacto

La fecha de la encuesta es el **10 de octubre de 2018**

Todas las casillas deben llenarse con la información completa si es aplicable

ESTE FORMULARIO ES DE EXTREMA IMPORTANCIA PARA EL FINANCIAMIENTO DE NUESTRAS ESCUELAS. POR FAVOR, LEA LAS INSTRUCCIONES Y LLENE ESTE FORMULARIO Y DEVUÉLVALO A LA ESCUELA PARA EL 30 DE NOVIEMBRE DE 2018 A MÁS TARDAR.

**INSTRUCCIONES:** Por favor, llene el formulario por completo. Debe llenarse un formulario por cada estudiante. **No pueden aceptarse direcciones de apartados postales (PO Box).** La ley federal exige que se informe la dirección física donde vive el estudiante. En los casos de padres o tutores que trabajan en una propiedad federal, se requiere el nombre y la dirección de la propiedad federal para que la solicitud de recibir financiamiento para su estudiante sea considerada.

### INFORMACIÓN DEL ESTUDIANTE

Apellido del estudiante	Nombre	Inicial del segundo nombre	Fecha de nacimiento	Grado	Nombre de la escuela
Dirección del hogar		Ciudad	Estado	Código postal	
* Si la propiedad antes mencionada es una propiedad federal, anote el nombre de la propiedad. <b>No se permiten números de apartados postales (PO Box)</b>		Nombre de la propiedad federal			
Terreno tribal donde vive el estudiante (si es su caso)					
Marque la casilla si la propiedad antes mencionada pertenece a la Autoridad de Vivienda de Albuquerque (Albuquerque Housing Authority) <input type="checkbox"/>					

### INFORMACIÓN SOBRE EL EMPLEO DEL PADRE, MADRE O TUTOR(A): CIVIL EN PROPIEDAD DEL GOBIERNO

Marque si ninguno de los padres o tutores trabaja en una propiedad del gobierno

En esta sección anote información sobre el padre, madre o tutor(a) si 1) cualquiera de los padres o tutores con quienes residía el estudiante estaba empleado en una propiedad federal o 2) cualquiera de los padres o tutores se reportó a trabajar en una propiedad federal *en la fecha de la encuesta*. Anote el nombre del padre, madre o tutor(a) como aparece en el registro de la nómina del empleador. \* **No se permiten números de apartados postales (PO Box)**

Apellido del padre, madre o tutor(a)	Nombre e inicial del segundo nombre	Nombre del empleador del padre, madre o tutor(a) y departamento			
Dirección del empleador del padre, madre o tutor(a)		Ciudad	Estado	Código postal	
Nombre de la propiedad federal					
Dirección de la propiedad federal		Ciudad	Estado	Código postal	

### INFORMACIÓN SOBRE EL EMPLEO DEL PADRE, MADRE O TUTOR(A): SERVICIOS UNIFORMADOS

En esta sección anote información sobre el padre, madre o tutor(a) si cualquiera de las personas estaba en servicio **activo** en los Servicios Uniformados de los Estados Unidos *en la fecha de la encuesta (10/10/18)*.

Apellido del padre, madre o tutor(a)	Nombre e inicial del segundo nombre	Rama de servicio	Grado
--------------------------------------	-------------------------------------	------------------	-------

### INFORMACIÓN SOBRE EL EMPLEO DEL PADRE, MADRE O TUTOR(A): MILITAR EXTRANJERO(A)

En esta sección anote información sobre el padre, madre o tutor(a) si cualquiera de las personas era tanto un funcionario acreditado de un gobierno extranjero como un oficial militar extranjero *en la fecha de la encuesta*.

Apellido del padre, madre o tutor(a)	Nombre e inicial del segundo nombre	Rama de servicio	Grado
Nombre del gobierno extranjero			

Esta información se utiliza como base para el pago a su distrito escolar de fondos federales conforme al Programa de Ayuda para Contrarrestar el Impacto (Título VIII de la Ley de Educación Primaria y Secundaria), y *puede* ser suministrada al Departamento de Educación de los EEUU *si* se audita la solicitud de pago de su distrito escolar. *Es necesario* que este formulario sea firmado y fechado para que su distrito escolar reciba fondos sobre la base de esta información.

\* **Al firmar este formulario, certifico que toda la información escrita a máquina y a mano en este formulario es correcta y completa a la fecha de la encuesta.**

**Firma del padre, madre o tutor(a)** \_\_\_\_\_

**Fecha** \_\_\_\_\_